

Bishop's Visit

St. Mary Magdalene will be having its annual "Bishop's Visit" on **Sunday, November 24, 2019** and there will be an opportunity for Baptisms, *Confirmations, Receptions* and *Reaffirmation* of Baptismal Vows. If you are interested in any of these, you are invited to the classes that will take place on Sundays, November 3, 10 and 17 at **10 a.m.**

Baptism

Holy Baptism is the sacrament by which God adopts us as his children and makes us members of Christ's Body, the Church, and inheritors of the kingdom of God.

Confirmation, Reception and Reaffirmation

In the course of their Christian development, those baptized at an early age are expected, when they are ready and have been duly prepared, to make a mature public affirmation of their faith and commitment to the responsibilities of their Baptism and to receive the laying on of hands by the bishop.

Those baptized as adults, unless baptized with laying on of hands by a bishop, are also expected to make a public affirmation of their faith and commitment to the responsibilities of their Baptism in the presence of a bishop and to receive the laying on of hands.

Vista del Obispo

St. Mary Magdalene tendrá la "Visita Anual del Obispo" el **domingo, 24 de noviembre del 2019** y será una oportunidad para Bautizos, *Confirmaciones, Recepciones*, y *Reafirmación* de los Votos Bautismales. Si está interesado(a) en cualquiera de estos, está invitado(a) a las clases los domingos, 3, 10, 20 de Noviembre a las **10 a.m.**

Bautizo

El Santo Bautismo es el sacramento por el cual Dios nos adopta como hijos suyos, y nos hace miembros del Cuerpo de Cristo, la Iglesia, y herederos del reino de Dios.

Confirmación, Recepción y Reafirmación

Es de esperarse que, en el curso de su desarrollo cristiano, quienes fueron bautizados en su infancia, cuando estén dispuestos y debidamente preparados, hagan una reafirmación pública y consciente de fe y entrega a las promesas y votos bautismales, y reciban de un obispo la imposición de manos.

Se espera que los que se bautizaron ya adultos, a menos que hayan sido bautizados con imposición de manos por un obispo, también hagan una ratificación pública de su fe y de su entrega a las responsabilidades de su Bautismo en la presencia de un obispo y que reciban la imposición de manos.

Confirmation

Confirmation is the rite in which we express a mature commitment to Christ, and receive strength from the Holy Spirit through prayer and the laying on of hands by a bishop. It is required of those to be confirmed that they have been baptized, are sufficiently instructed in the Christian Faith, are penitent for their sins, and are ready to affirm their confession of Jesus Christ as Savior and Lord.

Bishop's prayer at Confirmation:
Strengthen, O Lord, your servant *N.* with your Holy Spirit; empower *her/him* for your service; and sustain *her/him* all the days of his life.
Amen.

Reception

Persons presented for Reception are those who have been baptized with water in the name of the Trinity, have previously made an adult public affirmation of faith in any other Christian Communion (either at their Baptism or on a separate occasion) and now desire to live their faith within the fellowship of the Episcopal Church.

Bishop's Prayer at Reception:
N., we recognize you as a member of the one holy catholic and apostolic Church, and we receive you into the fellowship of this Communion. God, the Father, Son, and Holy Spirit, bless, preserve, and keep you.
Amen.

Confirmación

La Confirmación es el rito en el cual expresamos juiciosamente nuestra entrega a Cristo y recibimos fortaleza del Espíritu Santo, mediante la oración y la imposición de manos de un obispo. Se requiere de los que van a ser confirmados que hayan sido bautizados y suficientemente instruidos en la Fe cristiana, que estén arrepentidos y dispuestos a afirmar su confesión de Jesucristo como Señor y Salvador.

Oración del Obispo en la Confirmación:
Fortalece, oh Señor, a tu siervo(a) *N.*, con tu Espíritu Santo; dale poder para servirte; y susténtale(a) todos los días de su vida. Amén.

Recepción

Las personas presentadas para la Recepción son aquellas que han sido bautizadas con agua en nombre de la Trinidad (Padre, Hijo y Espíritu Santo) y han hecho una afirmación pública de su fe en cualquier otra Comunión Cristiana (ya sea en su bautizo o en una ocasión separada); y ahora desean vivir su fe en la comunión de la Iglesia Episcopal.

Oración del Obispo en la Recepción:
N., te reconocemos como miembro(a) de la Iglesia una, santa, católica y apostólica; y te recibimos en la hermandad de esta Comunión. Dios Padre, Dios Hijo y Dios Espíritu Santo te bendiga, te conserve y te guarde. Amén.

Reaffirmation of Baptismal Vows

Reaffirmation is suitable in a variety of situations for persons who have already made a mature public declaration of faith within this Communion: those baptized persons who have made a mature public declaration of faith, and have later left the church or fallen away from active faith, and now wish to express their revived commitment to the covenant of their Baptism; those baptized persons who have already made a mature public declaration of faith, and are now experiencing a call from God toward a new growth in faith, commitment, or service, may respond to and affirm that call before the Bishop and the community of faith. Reaffirmation is a repeatable rite and should be used with sensitive pastoral discernment and after appropriate preparation.

Bishop's prayer at Reaffirmation:
N., may the Holy Spirit, who has begun a good work in you, direct and uphold you in the service of Christ and his kingdom. Amen.

For more information:
The Rev. Alex Montes-Vela
512.423.8897 alex@iamsmm.com

Reafirmación de los Votos Bautismales

La Reafirmación es adecuada en una variedad de situaciones para las personas que ya han realizado una declaración pública de fe dentro de esta comunión: aquellas personas ya bautizadas que han hecho una declaración pública de fe y más tarde han abandonado la iglesia o han dejado una fe activa y ahora desean expresar su compromiso renovado del Pacto de su Bautismo; aquellas personas ya bautizadas que ya han hecho una declaración pública de su fe y ahora están experimentando un llamado de Dios hacia un nuevo crecimiento en su fe, compromiso o servicio, pueden responder y afirmar ese llamado ante el obispo y la comunidad de fe. Reafirmación es un rito que se pueden repetir y debe utilizarse con discernimiento pastoral sensible y después de la preparación adecuada.

*Oración del Obispo en la
Reafirmación:*
N., que el Espíritu Santo, quien ha iniciado la buena obra en ti, te dirija y sostenga en el servicio de Cristo y su reino. Amén.

Para más información:
El Rev. Alex Montes-Vela
512.423.8897 alex@iamsmm.com



Bishop's Visit | Visita del Obispo

Sunday, November 24, 2019
Domingo, 24 de Noviembre del 2019

 **St. Mary Magdalene**
Episcopal Church | Manor, Texas

12800 Lexington Street | Manor, Texas 78653
www.iamsmm.com |    @iamsmm
The Rev. Alex Montes-Vela, Pastor
512.423.8897 | alex@iamsmm.com

*Experiencing & Sharing God's Generosity/
Viviendo y Compartiendo la Generosidad de Dios*